

Living the

LOTUS

Buddhism in Everyday Life

2
2016

VOL. 125

RIFLESSIONI DEL FONDATORE

Per quella persona

Se osservate con attenzione chi è bravo a dirigere il lavoro delle persone, vedrete che non ha la minima intenzione di farle lavorare troppo duramente o di ronzarci intorno per costringerle a cooperare. Un manager davvero serio avrà considerazione per ogni persona, pensando solo a come rendere felice chi lavora sotto di lui o lei. Così quando uno dei dipendenti ricorderà la considerazione che il suo manager gli ha mostrato, allora farà del suo meglio proprio “per quella persona”. Inoltre, dato che il suo lavoro è motivato positivamente, metterà davvero il massimo impegno in quello che sta facendo.

“Che cosa vuole la gente dalla vita?”, questo è il tema definitivo della psicologia, e in ultima analisi, si

arriva a capire che ogni persona ha il profondo desiderio che gli altri riconoscano il suo lavoro.

Quando in un Dojo il reverendo parla con semplicità ad un membro, magari con un sorriso, quella persona verrà motivata; a volte i membri vengono scoraggiati anche solo perché il loro saluto viene accolto con indifferenza. Non importa quanto siate impegnati, non dovete dimenticare di mostrare considerazione per ogni persona. Se trascurerete questo impegno, a poco a poco finirete con l’essere abbandonati da tutti.

From *Kaisozuikan* 8 , pp. 294-295

Living the Lotus
Vol. 125 (Febbraio 2016)

Edizioni: Rissho Kosei-kai International Fumonkan,
2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, 166-8537
Giappone

TEL: +81-3-5341-1124

FAX: +81-3-5341-1224

Email: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp

Capo redattore: Shoko Mizutani

Redattore: Shizuyo Miura

Traduttori: Nicola Tini, Sara Saladino,
Koichi Kawamoto

Staff editoriale di RK internazionale

La Rissho Kosei-kai è un’organizzazione buddhista laica la cui scrittura principale è il Triplice Sutra del Loto. È stata fondata nel 1938 da Nikkyo Niwano e Myoko Naganuma, che sono rispettivamente rispettati come Fondatore e Cofondatrice. L’organizzazione è composta da persone ordinarie, uomini e donne, che hanno fede nel Buddha e che si adoperano per arricchire la loro spiritualità applicandone gli insegnamenti nella vita quotidiana. Sia come comunità locali che a livello internazionale, sotto la guida del Presidente Nichiko Niwano, siamo molto attivi nella promozione della pace e del benessere attraverso attività umanitarie e cooperazione con altre organizzazioni.

Il titolo, Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life, vuole esprimere la nostra fiducia nello sforzo di praticare gli insegnamenti del Sutra del Loto nella vita quotidiana, per arricchire e rendere le nostre vite più meritevoli, come i fiori del loto che sbocciano nello stagno fangoso. L’edizione online vuole rendere il Buddhismo più praticabile nella vita delle persone di tutto il mondo.

Abandonner l'égoïsme

di Nichiko Niwano
Presidente della Rissho Kosei-kai



Le secret d'une vie heureuse

L'une de nos trois pratiques est de répondre clairement « oui » lorsque quelqu'un nous appelle. À première vue, cela semble très simple, mais lorsque nous avons une pensée égoïste telle que « Ah... ça m'embête ! » ou « Celui-là, je ne l'aime pas trop », il arrive que nous ne soyons pas capables de répondre très spontanément.

À l'inverse, on peut dire que le fait d'être capable de répondre « oui » immédiatement est un signe d'absence d'égoïsme. À ce propos, on peut lire dans Les Analectes de Confucius : « Confucius a coupé court aux quatre [défauts] : ni spéculation, ni affirmations catégoriques, ni opiniâtreté, ni égoïsme. » Cela signifie que, dans l'esprit de Confucius, il n'y avait plus ces quatre sortes d'entraves que sont l'égoïsme, l'obstination, le fait de se laisser accaparer par les choses et le développement de l'égo. Dans les commentaires, on peut lire qu'il s'agit d'une sorte de cercle vicieux : l'égoïsme produit l'obstination, l'obstination engendre l'accaparement et l'accaparement est la source du développement de l'égo. Ainsi, peut-on dire qu'être capable de répondre spontanément « oui » est le secret d'une vie heureuse.

Cependant, notre corps réagit de lui-même par exemple à ce qui l'entoure et aux conditions extérieures : lorsqu'il fait froid le corps essaie d'éviter les déperditions de chaleur et lorsqu'il fait chaud nous transpirons afin d'adapter la chaleur de notre corps. Si notre esprit pouvait réagir de même en accueillant naturellement, sans faire de difficulté, les différentes rencontres et les événements du quotidien, ce serait parfait, mais lorsque notre égo interfère, cela devient impossible.

Dans la Risshô Kôsei-kai, nous avons toujours bien pris garde à considérer comme des « o-hakarai » (« bons offices ») des bouddhas et divinités non seulement ce qui nous est agréable, mais aussi les choses pénibles et tristes. Lorsque, grâce à ce terme, on prend conscience que toute chose est nécessaire, que rien n'est inutile, on se détache des notions de bon et de mauvais et l'on peut accepter la réalité tout naturellement. Le fait d'accepter les choses comme « o-hakarai » constitue une sorte d'interrupteur permettant d'abandonner l'égoïsme, ce qui permet de mener une vie heureuse, sans efforts insurmontables, en suivant la Loi (le Dharma).



En résultent également la réussite et la tranquillité

Lorsque le grand entrepreneur Kazuo Inamori se lançait dans une nouvelle affaire importante, il se posait parrait-il de nombreuses fois la question suivante : « Est-ce que mes motivations sont bonnes ou n'est-ce qu'une quête égoïste ? ». Autrement dit, cette affaire était-elle motivée par le bénéfice que cela apporterait au monde et aux hommes ou alors par une envie égoïste de se mettre en valeur ?... Il est écrit que ce n'est qu'une fois ce point vérifié que lui venait la volonté de mettre ses projets à exécution et qu'il trouvait le courage de se lancer dans une affaire.

À travers ce récit, on peut voir que cela participe de l'esprit de la pratique des bodhisattvas puisque, en même temps que de vivre en unité avec la Loi (le Dharma) en « abandonnant l'égoïsme », on « contribue au bénéfice commun » par notre travail ou notre action locale au sein de la société.

Lorsque monsieur Inamori recevait une commande extrêmement difficile à satisfaire, il l'acceptait tout de même de bon coeur si cela pouvait bénéficier à de nombreuses personnes et c'est une chose qui plaisait à ses clients. Un tel esprit et une telle attitude « sans-égo » font naturellement naître la confiance et il est facile de comprendre que c'est bénéfique tant pour soi-même que pour autrui.

Le simple fait de rechercher le profit de sa société ou son propre profit n'est pas la véritable activité économique. En japonais, le terme « économie », keizai, est l'abréviation de la locution « keisei zaimin » signifiant « diriger le monde et sauver la population ». Ainsi, comme le disait le « dieu du management » qu'était monsieur Kônosuke Matsushita : « Le commerce étant une activité publique où l'on a pour partenaires de nombreuses personnes, il ne faut pas se laisser accaparer par son propre égoïsme. » Fondamentalement, un esprit « sans-égo » est donc à la fois la base du management et la clé de la réussite.

Selon le critique Hideo Kobayashi, l'entrepreneur qui réussit est celui qui, vraiment sans-égo, « se renouvelle selon l'évolution des choses » et il aurait évoqué le cas d'une personne compétente qui écoutait avec attention ce que disaient les gens, sans argumenter et qui finissait toujours par comprendre les arguments de ses interlocuteurs.

Sous peu, au Japon ce sera la période où l'on célèbre « Nehan-e », ou « Assemblée du Nirvâna », et ce « Nirvâna » qui est l'état où toutes les passions ont été supprimées, ne désigne, je pense, en aucun cas un monde éloigné de nous. C'est justement le quotidien plein de paix et d'harmonie dans lequel on est attentif aux autres et où, dans un esprit sans-égo, on répond « oui » lorsqu'on nous appelle, on accepte naturellement tout ce qui vient comme « o-hakarai » et où on accompagne moralement les gens et on les écoute attentivement.

Extrait de « Kôsei », numéro de Febbraio.



A volte non riesco ad amare mio figlio

D Ho desiderato un bambino per molto tempo, e finalmente è nato. Ma a volte è difficile per me provare affetto verso mio figlio. So che per una madre è sbagliato provare questi sentimenti, e questo mi preoccupa.



R Qualsiasi madre che cresce un figlio prova i sentimenti di cui parli, almeno una volta. Cerca per favore di essere onesta con te stessa sui tuoi sentimenti, invece di incolparti.

E' vero che i bambini hanno l'affetto delle loro madri, ma queste tendono a diventare nervose negli anni della crescita dei figli, perché non si comportano come le loro madri desiderano. Se tu continui ad provare questi sentimenti, non sarai in grado di trovarti faccia a faccia con tuo figlio. Così non pensi al tuo bambino con affetto, oppure a volte lo tratti con durezza. Per esempio, quando cambi il pannolino, un giorno lo fai con un sorriso, un altro mentre lo fai diventi nervosa. Alla fine, cominci a chiederti perché sei diventata dura verso il bambino, ma non riesci a trovare il modo di controllare i tuoi sentimenti. E' doloroso, vero?

In questi casi, sarebbe bene che ci fosse qualcuno vicino a te che ti offra sostegno, dicendo "Stai andando molto bene." Non sei d'accordo? Se i tuoi amici o tua madre non vivono vicino, sarebbe bene per te unirti a un gruppo di mamme che stanno anche loro crescendo dei figli. Cerca per favore qualcuno che ti incoraggi, dicendo "Va bene. Tutti si sentono così a volte. Facciamo del nostro meglio insieme."

Non ci sono madri perfette; anche le madri crescono insieme ai loro figli.



Punto 1 Non ti incolpare.

Tutte le madri provano questi sentimenti, almeno una volta. Non pensare di essere anormale.

Punto 2 Fai amicizia.

Se hai un amico o qualcuno con cui puoi discutere sinceramente i problemi della crescita di tuo figlio, troverai sollievo. Per favore apri la mente, invece di vergognarti troppo delle tue preoccupazioni per condividerle con qualcun altro.

(Risposte offerte dall'Istituto di Ricerca per l'educazione della Famiglia di Tokyo)

In base al principio "Se cambiano i genitori, cambieranno anche i figli", l'Istituto di ricerca per l'Educazione della Famiglia di Tokyo organizza incontri in diverse parti del Giappone e all'estero, dove si fornisce un aiuto per la crescita dei figli. Molte famiglie felici si sono formate attraverso "l'educazione familiare a imparare dai bambini".

Apprendendo dalla vita del Fondatore

Il nostro Fondatore, Nikkyo Niwano, è il modello di comportamento per tutti i membri della Rissho Kosei-kai che percorrono la Via. Per allineare la mia vita con il Dharma, spesso cerco di studiare la vita del Fondatore vedendo ciò che lui stava facendo quando aveva la mia stessa età.

Adesso, in febbraio, ho 62 anni e tre mesi. Il Fondatore aveva la mia età nel febbraio del 1969. In quel mese, il Rev. Nikkyo Niwano partecipò ad un importante incontro fra leader religiosi internazionali che si tenne a Istanbul. Durante il meeting fu deciso che la prima conferenza delle Religioni per la Pace si sarebbe tenuta a Kyoto nel 1970. Il Fondatore, parlando per conto dei delegati giapponesi, esprime la sua determinazione dicendo: “Sarà un grande piacere per noi ospitare la conferenza. Faremo tutti del nostro meglio”. Una volta tornato a casa, incontrò vari leader religiosi giapponesi per chiedere il loro supporto e la loro cooperazione. L’impresa era molto difficile, ma alla fine la prima conferenza delle Religioni per la Pace, una conferenza che ospita i leader religiosi di tutto il mondo (qualcosa che in molti ritenevano essere impossibile) venne allestita, e fu anche un grande successo.

La vita del Fondatore, che egli portò sempre avanti con convinzione, passione e sorriso, mi insegna sempre cosa sia il Dharma e cosa significhi vivere il Dharma. Nikkyo Niwano, il nostro Fondatore, continua a guidarmi con generosità.

REV. SHOKO MIZUTANI
Direttore della Rissho Kosei-kai International



Rissho Kosei-kai



RISSHO KOSEI-KAI INTERNATIONAL BRANCHES

Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

2016

Rissho Kosei-kai International

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First Street Suite #1 Los Angeles
CA 90033 U.S.A.
Tel: 1-323-262-4430 Fax: 1-323-262-4437
e-mail: info@rkina.org <http://www.rkina.org>

Branch under RKINA

Rissho Kosei-kai of Tampa Bay

2470 Nursery Rd. Clearwater, FL 33764, USA
Tel: (727) 560-2927
e-mail: rktampabay@yahoo.com
<http://www.buddhismtampabay.org/>

Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633
e-mail: info@rkhawaii.org <http://www.rkhawaii.org>

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567
e-mail: rk-la@sbcglobal.net <http://www.rkina.org/losangeles.html>

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio

6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com
<http://www.rkina.org/sanantonio.html>

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.
Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437
e-mail: info@rksf.org <http://www.rksf.org>

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261
e-mail: rkseattle@juno.com
<http://www.buddhistLearningCenter.com>

Rissho Kosei-kai of Sacramento

Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499
e-mail: rkny39@gmail.com <http://rk-ny.org/>

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.
Tel: 1-773-842-5654
e-mail: murakami4838@aol.com
<http://home.earthlink.net/~rkchi/>

Rissho Kosei-kai of Fort Myers

<http://www.rkftmyersbuddhism.org/>

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.
Tel & Fax: 1-405-943-5030
e-mail: rkokdc@gmail.com <http://www.rkok-dharmacenter.org>

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Klamath Falls

1660 Portland St. Klamath Falls, OR 97601, U.S.A.

Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1571 Race Street, Denver, Colorado 80206, U.S.A.
Tel: 1-303-810-3638

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

635 Kling Dr, Dayton, OH 45419, U.S.A.
<http://www.rkina-dayton.com/>

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,
CEP 04116-060, Brasil
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377
Fax: 55-11-5549-4304
e-mail: risho@terra.com.br <http://www.rkk.org.br>

Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,
CEP 08730-000, Brasil
Tel: 55-11-5549-4446/55-11-5573-8377

Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Zhongjheng District, Taipei City 100, Taiwan
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433
<http://kosei-kai.blogspot.com/>

Rissho Kosei-kai of Taichung

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,
Taichung City 401, Taiwan
Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

Rissho Kosei-kai of Pingtung

Korean Rissho Kosei-kai

6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696
e-mail: krkk1125@hotmail.com

Korean Rissho Kosei-kai of Busan

3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

Branches under the Headquarters

Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,
North Point, Hong Kong,
Special Administrative Region of the People's Republic of China
Tel & Fax: 852-2-369-1836

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar

15f Express tower, Enkh taiwnii urgun chuluu, 1st khoroo, Chingeltei district, Ulaanbaatar, Mongolia
Tel: 976-70006960
e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Sakhalin

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk
693005, Russian Federation
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai of Roma

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia
Tel & Fax : 39-06-48913949
e-mail: roma@rk-euro.org

Rissho Kosei-kai of the UK**Rissho Kosei-kai of Venezia**

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy

Rissho Kosei-kai of Paris

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France

Rissho Kosei-kai of Sydney**International Buddhist Congregation (IBC)**

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Sugunami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1230 Fax: 81-3-5341-1224
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp <http://www.ibc-rk.org/>

Rissho Kosei-kai of South Asia Division

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Sugunami, Tokyo, 166-8537, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Thai Rissho Friendship Foundation

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218
e-mail: info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei-kai of Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-626575

Rissho Kosei-kai of Dhaka

House No.467, Road No-8 (East), D.O.H.S Baridhara,
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh
Tel: 880-2-8413855

Rissho Kosei-kai of Mayani

Maitree Sangha, Mayani Bazar, Mayani Barua Para, Mirsarai,
Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Patiya

Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Domdama

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar

Ume Burmese Market, Main Road Teck Para, Cox'sbazar, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Satbaria

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Laksham

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Raozan

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Chendirpuni

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Ramu**Rissho Kosei-kai Dhamma Foundation, Sri Lanka**

382/17, N.A.S. Silva Mawatha, Pepiliyana, Boralesgamuwa, Sri Lanka
Tel & Fax: 94-11-2826367

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa**Rissho Kosei-kai of Habarana**

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

Branches under the South Asia Division**Rissho Kosei-kai of Central Delhi**

224 Site No.1, Shankar Road, New Rajinder Nagar, New Delhi,
110060, India

Rissho Kosei-kai of West Delhi

66D, Sector-6, DDA-Flats, Dwarka
New Delhi 110075, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar,
Kolkata 700094, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,
Kathmandu, Nepal

Tel: 977-1-552-9464 Fax: 977-1-553-9832

e-mail: nrkk@wlink.com.np

Rissho Kosei-kai of Singapore**Rissho Kosei-kai of Phnom Penh**

#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,
Phnom Penh, Cambodia

Other Groups**Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai**